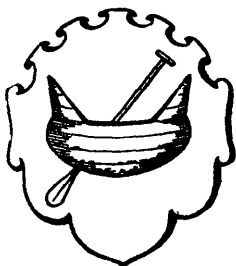


# DZIENNIK

ZARZĄDU

M. ŁODZI

Redakcja i Administracja  
Pl. Wolności 14, parter, tel. 128-00.  
Administ. czynna od 9—12 w p.  
Redakcja od godz. 2—3 po poł.



Ceny ogłoszeń: Zwyczajne: 1 kolumna — zł. 100.—; 1/2 kolumny — zł. 50.—; 1/4 kol. — zł. 25; 1/8 kol. — zł. 15. Drobne po 10 gr. za 1 wyraz najmniejsze ogłoszenie zł. 1.—

Prenumerata: Miesięcznie zł. 1.—

Cena egzemplarza zł. 0.30

Nr. 48 (580)

Łódź, dnia 2 grudnia 1930 r.

Rok XII

**Treść numeru:** Sprawozdanie z działalności Wydziału Kanalizacji i Wodociągów za miesiąc październik 1930 r. — Wykaz planów zatwierdzonych przez Inspekcję Budowlaną. — Okólnik Nr. 18. — Ruch wydawniczy. — Kronika Miejska. Ogłoszenia.

## Sprawozdanie

### z działalności Wydziału Kanalizacji i Wodociągów za miesiąc październik 1930 r.

Roboty kanalizacyjne były w październiku nadal prowadzone na wszystkich odcinkach budowy. Warunki robót naogół pomyślne, tak, że osiągnięto wyniki przewidziane programem.

**Odcinek I.** Wykonał dalsze 440 m. b. kanału murowanego III kl. na ul. Targowej dochodząc do ul. Głównej.

**Odcinek II.** wykonał a) dalsze 137 m. b. murowanego kanału rz. Karolewki o profilu 243×360 c/m. w terenie bardzo wodnistym i trudnym, b) rozpoczął budowę burzowca 400×200 c/m. łączącego przelew burzowy połączenia przy Al. Unji z rz. Karolewka i wykonał 25 m. b. w październiku, c) otwarte, uregulowane uprzednio koryto Karolewki doprowadzono aż do toru kolejowego do porządku ustawiono na niem trzeci most i założono 7 przepustów do koryta dla przeprowadzenia wód deszczowych. Razem wykonał Odc. II w październiku 162 m. b. kanałów.

**Odcinek III** zakończył roboty murarskie przewidziane programem 1930 r. wykonując 64 m. b. kanału 11 kl. na Anny do Piotrkowskiej i 307 m. b. kanału murowanego I kl. na ul. Ewangielickiej. Razem 371 m. b.

**Odcinek V** zakończył kanały na ulicach: Żeromskiego koło Zawadzkiej 8 m. b. 45 c/m średn. i 15 m. b. 30 c/m średn., na Zakątnej od N. Cegielnianej do Zielonej 20 m. b. 30 c/m średn. i 131 m. b. 40 c/m średn., oraz wybudował kanały na ulicach I Maja od Żeromskiego do Gdańskiej 214 m. b. 35 c/m średn. i dalej do Wólczańskiej 164 m. b. 40 c/m średn. Poza programem wykonał 99 m. b. kanału rurowego 30 c/m na ul. Jerzego do ul. Konstantynowskiej dla połączenia do sieci Osiedla Kwaterunku Wojskowego, Jerzego 8.

Razem wykonał Odc. V w październiku 651 m. b. różnych kanałów rurowych.

**Budowa studzienek** wykonała w miesiącu sprawozdawczym 54 studzienek ulicznych.

### OGÓLEM WYKONANO w 1930 r.

#### A. Kanałów i reg. rzek.

	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	paźdz.	Razem
1) Kanałów murowanych							
Odcinek I	45	420	252	270	371	440	1.798 m.b.
Odcinek II	—	—	175	280	215	162	832 „
Odcinek III	254	612	415	328	372	371	2.352 „
2) Kanałów kamionk.	540	505	600	602	670	651	3.568 „
3) Regul. rz. Karolew.	—	60	269	256	53	—	638 „
Razem m. b.	839	1.597	1.711	1.736	1.681	1.624	<u>9.188 m.b.</u>

#### B. Studzienek deszczowych.

	Maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	paźdz.	Razem
Studzienek sztuk	22	33	54	45	55	54	263 szt.

**Stare Kanały.** Z robót budowlanych wykonano 42 m. b. kanału betonowego na ul. Hauslera, pozatem jedynie drobne roboty konserwacyjne i czyszczenie kanałów wzgl. rowów otwartych.

**Kopalnia piasku.** W październiku wydobyto ogółem 1.196 m<sup>3</sup>, z czego dostarczone na roboty 479 m<sup>3</sup>, a Betoniarnia zużyła 603 m<sup>3</sup>.

**Betoniarnia** wykonała w październiku 21.254 szt. różnych wyrobów betonowych, zużywając na ten cel 252 tonny cementu i 603 m<sup>3</sup> piasku.

### ODDZIAŁ GOSPODARCZY.

#### a) Magazyny Centralne. Przybyło na Magazyny:

	Od 1. I. do 1. X.30 r.	w październ.	Razem do 1. XI.
	wagonów	wagonów	wagonów
Cementu	247	26	273
Cegły	843	135	978
Drzewa	13	—	13
Kamionek	36	3	39
Różnych materiałów	14	3	17
			<u>1.320 wagonów</u>

czyli około 19.800 ton.

#### Dostarczone na roboty:

	Od 1. I. do 1. X.30.	w październ.	Razem do 1. XI.30.
	wagonetek	wagonetek	wagonetek
Cementu	345	101	446
Cegły	1.888	412	2.300
Drzewa	57	4	61
Kamionek	48	37	85
Różnych materiałów	426	23	449
			<u>3.341 wagonetek</u>

czyli około 16.705 ton.

### Inspekcja Sieci i połączeń domowych.

W październiku wywieziono z 591 czynnych studzienek ulicznych deszczowych 90 m<sup>3</sup> szlamu, oraz oczyszczono 9.400 m. b. różnych kanałów, wywożąc z nich 16 m<sup>3</sup> piasku. Następnie podniesiono do poziomu przebrukowanych jezdni 11 skrzynek włazowych i wentylacyjnych, oraz oprawiono dwa nowe wpusty w kanałach murowanych.

Na dozorców domowych, zaśmiecających wpusty uliczne sporządzono 31 mandatów karnych.

W październiku połączono z kanałami miejskimi 21 nieruchomości.

Ogólny stan połączeń domowych przedstawia się na 1. 11. 1930 r. następująco:

Od 1927 roku do 31 grudnia 1929 r. połączono 161 nieruchomości  
Od 1 stycznia do 31 października 1930 r. 96 „

Ogółem 257 nieruchomości.

### Stan zatrudnienia.

	Na 1 października	Na 1 listopada 1930 r.
Pracowników dniówkowych	811 rob.	680 rob.
Pracowników akordowych	550 „	511 „
Razem	<u>1,361 rob.</u>	<u>1,191 rob.</u>

### Sprawozdanie kasowe za czas od 1. 1. do 31. 10. 1930 r.

Saldo na 1 stycznia 1930 r.	Zł.	48,903.62
<b>Wpływy:</b>		
Z Kasy Miejskiej na budowę	„	3,193,100.—
Różne wpływy Wydziału	„	270,929.58
Na stare Kanały	„	259,904.64
Depozyty	„	6,521.15
	Razem	<u>Zł. 3,779,358.99</u>
<b>Wydatki:</b>		
Materiały budowlane	Zł.	962,998.03
Robocizna	„	2,701,252.42
Różne wydatki	„	94,819.41
Depozyty	„	7,882.54
Saldo na 1 listopada 1930 r.	„	12,406.59
	Razem	<u>Zł. 3,779,358.99</u>

## W y k a z

### planów zatwierdzonych przez Inspekcję Budowlaną w miesiącu październiku 1930 roku.

1. Spółdz. T-wo Bud. Domów dla Oficerów — nadbudowa IV p. budynku, murow. front., Zagajnikowa 42—48.
2. Aleksander Koch — part. murow. bud. mieszk., 11-go Listopada Nr. 178.
3. Wilhelm Czarnek — 1-o piętr. ofic. drewn. mieszk., Jasna 4.
4. Józef Smolik — 1-o piętr. ofic. drewn. mieszk., Bankowa 10.

5. Władysław Tobiecki — Plan zamienny — 1-o piętr. murow. budynek, Fijałkowska 26.
6. Alojzy Brendler — part. murow. budynek, Rzgowska 19.
7. Ryszard Ostrowski — part. murow. bud. mieszk. frontowy, — Piastowska 31.
8. Roman Gertner — nadbudowa i dobudowa 2-u piętr. frontowego domu mieszk., Poprzeczna 1.
9. I. B. Baranowski — parter. bud. drewn. mieszk., Antoniewska Nr. 10.
10. Aleksander Frontczak — 1-o piętr. murow. bud. frontowy mieszk., Marysińska 77.
11. Karol Hanke — part. murow. bud. mieszk., Ludwiki 3.
12. Juda Salomonowicz — nadbudowa poddasza, Gdańska 57, zb. Zielonej.
13. Franciszek Jeleń — part. murow. bud. mieszk., Kazimierza 9.
14. G. Matz — part. murow. ofic. mieszk., Limanowskiego 179.
15. Górski — part. murow. front. bud. mieszk., Podgórna 73.
16. Köppe — 2-u piętr. murow. dom mieszk. i oficyna, Kilińskiego Nr. 239.
17. Heine — part. murow. front. dom. mieszk., Podgórna 63.
18. Grabke — part. murow. front. dom. mieszk., Wyższa 2.
19. Bronisław Rutkowski — 2-u piętr. front. murow. dom. mieszkalny, Pabjanicka 10.
20. Pawłowski — 1-o piętr. front. murow. mieszk. bud., Nowo-Zielona 8.
21. J. Cederbaum — 3-y piętr. murow. front. bud. mieszk., Magistracka 25.
22. Szyszkiewicz — part. murow. front. bud. mieszk., Folwarczna Nr. 17.
23. Józwiak — part. murow. ofic. mieszk., — E. Plater 11.
24. M. Szykier — part. drewn. bud. mieszk., Kałna 11.
25. Józef Olejniczak — 1-o piętr. mur. bud. mieszk. front., Długosza 39.
26. Kadyński — part. murow. ofic. mieszk., Sierakowskiego 79.
27. Piotr Stankiewicz — dobudowa II-piętr. murow. bud. front., Kopernika 24.
28. Janina Smusówna — part. murow. ofic. mieszk., Projektowana.
29. Krawczyk — 1-o piętr. murow. ofic. mieszk., Granitowa 6.
30. Karol Izydorczyk — 1-o piętr. murow. front. dom mieszkalny, Północna 63.
31. J. Danowicz — 1-o piętr. murow. front. dom. mieszkalny, Folwarczna 26.
32. A. Tim — part. front. drewn. bud. mieszk., Chmielna 6.
33. M. Zylberberg — 1-o piętr. murow. bud. mieszk., Brzezińska Nr. 81.
34. M. Ryszpán — 2-u piętr. murow. front. bud. mieszk., Łagiewnicka 44.
35. Gryczyński — 1-o piętr. murow. bud. mieszk., Malczewskiego Nr. 35.
36. Edw. Cell — 1-o piętr. drewn. front. bud. mieszk., Niska 13/15.

37. Helmut Schwartz — dobudowa 1-o piętr. domu ofic. mieszk., Henryka 10.
38. E. Berg — part. murow. dom. front. mieszk., Projektowana 10.
39. A. Zajdel — part. murow. ofic. mieszk., Skierniewicka 8.
40. A. Berger — 3-y piętr. murow. front. bud. (szkoła), Wierzbo-wa 10.
41. Ign. Uznański — part. murow. ofic. mieszk., Kruszwicka 9.
42. T. Tietzen — part. murow. bud. mieszk., Łakowa 1.
43. A. Nick — front. part. murow. bud. mieszk., Limanowskiego Nr. 181-b.
44. Józef Majchnak — part. front. murow. bud. mieszk., Lima-nowskiego 181-a.
45. Józef Góralczyk — part. murow. front. bud. mieszk., Nowo-Projektowana.
46. P. Świninka — 1-o piętr. front. murow. bud. mieszk., Piastow-ska 33.
47. L. Karpiński — dobud. 2-u piętr. murow. domu mieszk. oraz nadb. 2-go piętra w bud. front. na istn. 1-o piętr. bud. front., Fijałkow-ska 10.
48. A. Kucharski — dobud. 1-o piętr. murow. bud. mieszkalnego, Nowo-Senatorska 4.
49. J. Podgórski — part. murow. front. bud. mieszk., Graniczna 14.
50. Fryderyk Martin — part. murow. front. bud. mieszk., Bez Na-zwy (Juljanów).
51. Gustaw Martin — part. murow. front. bud. mieszk., Bez Na-zwy (Juljanów).
52. E. Martin — part. murow. front. bud. mieszk., Bez Nazwy (Juljanów).
53. E. Kummer — part. front. murow. bud. handl., Pusta 7.
54. Mikołajczyk — part. drewn. przybudówka, Żeromskiego 7.
55. Fryderyk Abel — 1-o piętr. mur. ofic. mieszk. z mansardą, Sierakowskiego 36.

Za zgodność: **A. Agustyniak.**

---

---

### OKÓLNIK Nr. 18.

Podaje się do wiadomości, iż uchwałą Magistratu Nr. 967 z dnia 2 października 1930 roku postanowiono, poczynając od dnia 11 września 1930 roku zabezpieczyć na wypadek bezrobocia wszystkich nieetatowych niższych funkcjonariuszów miejskich (pracowników fizycznych).

W związku z powyższem zarządza się, co następuje:

1. Wydziały, Urzędy i Biura Zarządu Miejskiego, poczynając od dnia 11 września 1930 roku zabezpieczą na wypadek bezrobocia wszystkich nieetatowych niższych funkcjonariuszów miejskich (pracowników fizycznych) bez różnicy płci, po ukończeniu 16 lat życia (Ustawa z dnia 18 lipca 1924 roku) o zabezpieczeniu na wypadek bezrobocia (Dz. U. R. P. Nr. 67, poz. 650).

2. W celu zarejestrowania w Obwodowym Funduszu Bezrobocia w Łodzi wspomnianych w p. 1 pracowników, Wydziały, Urzędy i Biura Zarządu Miejskiego wypełnią formularz Nr. 1, który winien zawierać:

datę zgłoszenia (11. IX. 1930 r.), ogólną liczbę zatrudnionych nieetatowych niższych funkcjonarjuszów oraz ogólną liczbę tychże funkcjonarjuszów, podlegających zabezpieczeniu, t. j. tych, którzy w dniu 11 września 1930 roku ukończyli 16 lat życia.

Formularz Nr. 1 winien być wypełniony jednorazowo i przesłany do Wydziału Prezydjalnego — Oddziału Personalnego — w terminie 5 dni od daty otrzymania niniejszego okólnika.

3. Wkładki na zabezpieczenie wynoszą 1,8% zarobku dziennego, które w całości pokrywa Magistrat m. Łodzi, przyczem najwyższą normę zarobku, stanowiącego podstawę do obliczania wkładek jest zł. 10.— dziennie. Przy płacach akordowych za podstawę do obliczenia wkładek bierze się przeciętny zarobek dzienny, który otrzymuje się z podzielenia faktycznego zarobku bez żadnych potrąceń za dany okres płatniczy przez liczbę dni, faktycznie przepracowanych w danym okresie. O ile otrzymany z podziału przeciętny zarobek będzie wyższy od zł. 10.—, wówczas przyjmuje się jako przeciętny zarobek, stanowiący podstawę do obliczenia wkładek zł. 10.—. Sumy, przypadające za zabezpieczenie nieetatowych niższych funkcjonarjuszów na wypadek bezrobocia, należy obliczać na listach płacy. W tym celu listy płacy należy uzupełnić jedną rubryką, w której zamieszcza się obok każdego nazwiska, kwoty, przypadające Funduszowi Bezrobocia oraz liczbę dni, faktycznie przepracowanych w danym okresie płatniczym. Rubryka wkładek winna być podsumowana; sumę wkładek z każdej listy płacy wpisuje się na odwrocie formularza Nr. 2, przyczem wymienia się Nr. listy płacy oraz okres czasu, który ona obejmuje.

Listy płacy są dowodami rzeczowymi, na podstawie których organa kontrolujące Funduszu Bezrobocia sprawdzają, czy dany pracownik został zabezpieczony.

4. Do formularza Nr. 2 Wydziału, Urzędy i Biura Zarządu Miejskiego wpisują, poczynając od dnia 11 września 1930 roku kolejno za 4 okresy tygodniowe ogólne sumy wkładek, przypadające za zabezpieczenie niższych funkcjonarjuszów na wypadek bezrobocia, wypełniają pozostałe rubryki formularza, na odwrocie zaś względnie na załączniku wyszczególniają sumy oraz pozycje budżetowe, z których należy wkładki wyasygnować. Wypełnione formularze należy przesłać do Wydziału Prezydjalnego — Oddziału Personalnego do dnia 5 każdego miesiąca za poprzedni okres płatniczy.

Oddział Personalny po zebraniu danych ze wszystkich Wydziałów, Urzędów i Biur, przekazuje ogólną sumę wkładek Wydziałowi Finansowemu do uregulowania. Nadmienia się, że w każdym kwartale sporządza się 3 obliczenia wkładek za zabezpieczenie niższych funkcjonarjuszów; 2 za okresy 4-tygodniowe i 1 — w końcu każdego kwartału za 5 okresów tygodniowych.

Pierwsze obliczenie powinno być dokonane za czas:

- od dnia 11. IX. 1930 do dnia 14. IX. 1930 r.,
- od dnia 15. IX. 1930 do dnia 21. IX. 1930 r.,
- od dnia 22. IX. 1930 do dnia 28. IX. 1930 r.,
- od dnia 29. IX. 1930 do dnia 5. X. 1930 r.,
- od dnia 6. X. 1930 do dnia 12. X. 1930 r.,
- od dnia 13. X. 1930 do dnia 19. X. 1930 r.,
- od dnia 20. X. 1930 do dnia 26. X. 1930 r.

Termin 5-dniowy, obowiązujący do nadsyłania formularzy Nr. 2, winien być ściśle przestrzegany.

5. Wydziały, Urzędy i Biura Zarządu Miejskiego obowiązane są zwalnianym z pracy niższym funkcjonariuszom wydawać bezpłatnie zaświadczenia (załącznik Nr. 3) w ciągu 24-ch godzin od daty zwolnienia. Zaświadczenia winny być rejestrowane w specjalnej księdze (załącznik Nr. 4), do której wpisuje się numer porządkowy zaświadczenia, imię i nazwisko zwolnionego funkcjonariusza, adres, datę wydania zaświadczenia i wysokość dziennego zarobku danego pracownika.

6. Przy angażowaniu należy żądać od funkcjonariuszów przedstawienia legitymacji Państwowego Urzędu Pośrednictwa Pracy i odnotować w niej, że dany funkcjonariusz został przyjęty do pracy z takim to dniem, i przyłożyć pieczęć Wydziału, Urzędu lub Biura.

7. We wszystkich sprawach wątpliwych należy zwrócić się po informację do Wydziału Prezydyjnego — Oddziału Personalnego.

Łódź, dnia 20 listopada 1930 roku.

Prezydent (—) **B. Ziemięcki.**

p. o. Dyrektora Zarządu Miejskiego

(—) **M. Kalinowski.**

### RUCH WYDAWNICZY.

Nakładem Instytutu Gospodarstwa Społecznego w Warszawie wydana została praca p. Edwarda Rosseta, naczelnika Wydziału Statystycznego Magistratu m. Łodzi, p. t. **Proletariat łódzki w świetle badań demograficznych**. Na treść książki składają się następujące rozdziały: I. Budowa demograficzna proletariatu łódzkiego. II. Dynamika ludnościowa proletariatu łódzkiego. A. Zagadnienia populacyjne w ogólności: a) małżeństwa; b) urodzenia; c) zgony; d) przyrost naturalny. B. Dynamika ludnościowa w Łodzi: a) ruch naturalny ludności miasta Łodzi w cyfrach ogólnych; b) analiza ruchu naturalnego ludności Łodzi z uwzględnieniem jej podziału wyznaniowego; c) płodność i umieralność w ubogich i zamożniejszych dzielnicach Łodzi.

Autor postawił sobie za zadanie odtworzyć stosunki demograficzne wśród proletariatu, jako klasy najliczniejszej i reprezentującej specyficzny typ dynamiki ludnościowej. Przez wydobycie na jaw szczególnych właściwości demograficznych tej klasy społecznej, której zawdzięczamy cały nieomal przyrost naturalny, p. Rosset rzucił snop światła na przebieg i warunki rozwoju ruchu naturalnego w Łodzi. Książkę cechuje gruntowna i obiektywna analiza badanych zjawisk. Stanowi ona cenny wkład do szczerłego dotychczas polskiego piśmiennictwa demograficznego.

### KRONIKA MIEJSKA.

**Zachorowania na choroby zakaźne.** W ciągu tygodnia, od 16 do 22 listopada r. b., zgłoszono do Wydziału Zdrowotności Publicznej następujące przypadki zachorowań na choro-

by zakaźne: Dur brzuszny 13 przypadków (w tygodniu poprzednim 13 przypadków), płonica 45 przypadków (41), błonica 29 przypadków (31), czerwonka — (5), róża 2 przypadki

W dniu 26 listopada 1930 roku zmarł

ś. † p.

# SYLWESTER DOMAŃSKI

pracownik Wydziału Opieki Społecznej

przeżywszy lat 39.

Cześć Jego pamięci.

MAGISTRAT m. ŁODZI

(5), gorączka połogowa 11 przypadków (11), krztusiec — (1), odra 3 przypadki (1).

Ogółem zanotowano w tygodniu sprawozdawczym 103 przypadków zachorowań na choroby zakaźne, w tygodniu poprzednim 108 przypadków.

**Z Instytutu Prawa Administracyjnego.** W sali posiedzeń Magistratu odbyła się inauguracja roku szkolnego Miejskiego Instytutu Prawa Administracyjnego.

Kierownikiem Instytutu jest prof. dr. Tadeusz Hilarowicz, organizator i b. dyrektor Studium Administracji Komunalnej w Warszawie.

W roku bieżącym Instytut liczy stu słuchaczy z pośród pracowników Zarządu Miejskiego. Inauguracyjny wykład prof. Hilarowicza poprzedziło przemówienie dyrektora Zarządu Miejskiego — p. M. Kalinowskiego, który wskazał na doniosłe znaczenie Instytutu, jako instytucji miejskiej, mającej na celu podniesienie poziomu wykształcenia zawodowego urzędników samorządowych.

**Targowisko przy ul. Wileńskiej.** W najbliższym czasie zostanie wydane zarządzenie, aby wozy z produktami spożywczymi, wjeżdżające do

Łodzi od strony ulic Konstantynowskiej i Karolewskiej zatrzymywały się na targowisku przy ul. Wileńskiej. Zarządzenie to wydane zostanie ze względu na dobro ludności, zamieszkującej południowe dzielnice miasta..

**Uroczystość odsłonięcia pomnika T. Kościuszki.** Na ostatniemu posiedzeniu Magistratu postanowiono dokonać uroczystego odsłonięcia pomnika Tadeusza Kościuszki w niedzielę, dnia 14-go grudnia r. b.

Program uroczystości zostanie opracowany przez Magistrat i podany do publicznej wiadomości w najbliższych dniach.

**Stypendja miejskie.** Na posiedzeniu Magistratu w dniu 27 listopada przyznano — na wniosek komisji stypendjalnej pięć wolnych stypendjów im. Bolesława Limanowskiego i na pamiątkę odzyskania Niepodległości pp.: Kazimierzowi Grabowskiemu (Politechnika Warszawska), Henrykowi Lewandowskiemu (Uniwersytet Wileński, Wydział Lekarski), Natalji Staniszeńskiej (Uniwersytet Warszawski, Wydział Filozoficzny), Eugenjuszowi Augustyniakowi (Politechnika Warszawska, Wydział Mechaniki) i Zygmuntowi Truskowskiemu (Uniwersytet Warszawski, Studium Weterynaryjne).



**Ogłoszenie.**

Chaim Kałmowicz, zam. w Łodzi przy ul. Nowo-Cegielnianej Nr. 7, zagubił kartę rzemieślniczą i potwierdzenie zgłoszenia, wydaną przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Magistratu m. Łodzi.

**PRZYMUSOWE LICYTACJE.**

Magistrat m. Łodzi — Wydział Podatkowy — niniejszem podaje do wiadomości, że w czasie od 10-go do 12-go grudnia 1930 roku odbędą się przymusowe licytacje ruchomości u niżej wymienionych osób na pokrycie zaległych podatków wzgl. opłat, a mianowicie-

**W DNIU 10 GRUDNIA R. B. MIĘDZY GODZ. 9-tą RANO, a 4-tą PO POŁUDNIU.**

**Podatek lokalowy.**

- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Borsztajn Sz., Pomorska 26, szafa</li> <li>2. Cwajgenber I., Podrzeczna 2, meble</li> <li>3. Czertok B., Wólczańska 78, artykuły perfumeryjne</li> <li>4. Dafner O., Zgierska 14, meble</li> <li>5. Ferster H., Wschodnia 74, meble, gramofon</li> <li>6. Futerman F., Piłsudskiego 45, meble</li> <li>7. Frenkiel D., Gdańska 28, meble</li> <li>8. Guterman L., Zawadzka 48, meble</li> <li>9. Janiec J., Andrzejka 24, obuwie</li> <li>10. Hirszberg Ł., Piłsudskiego 37, maszyna do szycia, bielizna</li> <li>11. Kaliksztajn A., Pl. Wolności 6, meble</li> <li>12. Kapelusznik R., 11 Listopada Nr. 11/13, meble</li> <li>13. Lejbcygier I., Pomorska 11, meble</li> <li>14. Milgrom Sz., Podrzeczna 2, meble</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>15. Meldner A., Pomorska 99, meble</li> <li>16. Mechanik H., Wschodnia 69, meble</li> <li>17. Moszkowicz H., Jęczmienna 27, mydło, mąka, meble</li> <li>18. Makower M., Pomorska 40, 100 kg. wátku</li> <li>19. Pines I., Al. 1 Maja 10/12, meble</li> <li>20. Sternberg J., Piłsudskiego 49, meble</li> <li>21. Silman A., Sienkiewicza 39, meble</li> <li>22. Sroka J., Pomorska 10, meble</li> <li>23. Segał N., Brzezińska 23, meble, maszyna do szycia</li> <li>24. Szajbe M., Cegielniana 30, urządzenie sklepu, 40 kg. waty</li> <li>25. Pawłowicz L., Wólczańska 35, maszyna do szycia</li> <li>26. Tuszyńska D., Wschodnia 23, 200 kg. ryb</li> </ol> |
|--|---|

**Opłata za prawo jazdy po mieście.**

- |   |  |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>27. Beder N., Pomorska 101, meble</li> <li>28. Goldberg B., Zagajnikowa 10, kredens</li> <li>29. Grosman M., Zgierska 49, meble</li> <li>30. Hajman M., Dworska 20, szafa</li> <li>31. Moncarz Z., Północna 21, meble, maszyna do szycia</li> <li>32. Perlmutter Ch., Rybna 12, rolwaga</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>33. Perlmutter L., Rybna 11, meble</li> <li>34. Terkeltaub H., Żórawia 20, meble</li> <li>35. Uszerowicz Sz., Lutomiarska 3, bilard, szafa, 30 but. wina</li> <li>36. Wajncwajg Sz., Lutomiarska 34, meble</li> <li>37. Witecki J., Brzeska 9, meble</li> </ol> |
|---|--|

**Składka na rzecz Gminy Żydowskiej.**

- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>38. Bacharjer M., Południowa 15, meble</li> <li>39. Brigel Sz., Południowa 17, meble</li> <li>40. Dąb A., Marysińska 59, meble</li> <li>41. Guter B., Nowomiejska 4, 100 metrów towaru</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>42. Hersberg S., Pomorska 6, kredens</li> <li>43. Jakubowicz N., Pomorska 14, szafa</li> <li>44. Jakobson N., Południowa 42, meble</li> <li>45. Kon D., Południowa 24, meble</li> <li>46. Kirsztajn M., Pl. Wolności 6, meble</li> </ol> |
|--|---|

- |  |  |
|--|--|
| 47. Krakowska M., Pomorska 69, pianino   | 56. Rabinowicz D., Sienkiewicza 52, szafa              |
| 48. Krakowski Ch., Pomorska 25, zegar    | 57. Rochwerg M., Południowa 23, kredens                |
| 49. Kryształ M., Szkolna 3, kredens      | 58. Szwarzman B., Pl. Wolności 3, zegar                |
| 50. Kapelusz E., Pl. Wolności 10, meble  | 59. Terkeltaub M., Południowa 29, meble                |
| 51. Kusier U., Stary Rynek 5, meble      | 60. Wajntraub Ch., Pomorska 8, szafa                   |
| 52. Mendelson L., Pl. Wolności 7, zegar  | 61. Wolman A., Nowomiejska 3, kredens                  |
| 53. Oksenberg T., Nowomiejska 2, kredens | 62. Wilczkowski Sz., Pomorska 51, meble                |
| 54. Pachtel J., Pomorska 8, szafa        | 63. Zysman A., Południowa 94, maszyna do szycia, meble |
| 55. Prętki M., Południowa 42, meble      |  |

**Podatek od zbytku mieszkaniowego.**

64. Rozenblum L., Piłsudskiego 69, meble

**Państw. i komunalny podatek od nieruchomości.**

- |   |   |
|---|---|
| 65. Falke I., Północna 4, bielizna męska          | 70. Lipski Ch. M., Mielczarskiego 24, meble     |
| 66. Grynštajn I., 11 Listopada 32, pianino, meble | 71. Szałdajewski Sz., Nowomiejska Nr. 18, meble |
| 67. Jankowski A., Piwna 11a, meble                | 72. Wilk J., Srebrzyńska 71, meble              |
| 68. Karpińska M., Zgierska 87, meble              | 73. Zarzewski A., Podrzeczna 10, meble          |
| 69. Lewkowicz M., Zgierska 42, meble              |   |

**W DNIU 11 GRUDNIA R. B, MIĘDZY GODZ. 9-tą RANO, a 4-tą PO POŁUDNIU.****Państw. i komunalny podatek od nieruchomości.**

- |  |   |
|--|---|
| 74. Berliner L., Kamienna 3, meble                           | 80. Lewkowicz A., Żeromskiego 28, 3000 kg. żelaza starego |
| 75. Bernheim Sz. i M., Zawadzka 7, 2 kasy ogniotrwałe, meble | 81. Szmergold J., Żeromskiego 15, meble                   |
| 76. Frajman M., Cegielniana 41, meble                        | 82. Szpiro L., Zawadzka 6, zegar                          |
| 77. Fuks J., Zakątna 54, meble                               | 83. Tietzen T., Łąkowa 1, kredens                         |
| 78. Kenigsberg P., Zachodnia 34, 100 bucików                 | 84. Treszczański I., Nawrot 7, meble                      |
| 79. Kümel J., Żeromskiego 55, maszyna do pisania, meble      | 85. Zylberszac A., Cegielniana 55, meble                  |

**2% opłata od umów o przeniesieniu własności nieruchomości.**

86. Bajzer F., Narutowicza 29, meble

**Podatek od przedmiotów zbytku.**

- |  |  |
|--|--|
| 87. Kinderman W., Gdańska 42, meble                  | na do pisania                                    |
| 88. Karpiński F., Narutowicza 37, maszyna do pisania | 90. Rapeport J., Południowa 44, kasa ogniotrwała |
| 89. „Ka-Pe-We”, Al. Kościuszki 21, maszyna           | 91. Szcześniak A., Kopernika 12, biurko          |

**Podatek od zbytku mieszkaniowego.**

92. Filipowski A., Piotrkowska 90, meble

**Opłata za prawo jazdy po mieście.**

- |   |  |
|---|--|
| 93. Blass Sz., Kilińskiego 87, meble                | 100. Hochenberg G., Kamienna 22, zegar         |
| 94. Ratner Ch., Al. 1 Maja 11, szafa                | 101. Kenig E. L., Narutowicza 4, meble         |
| 95. Wein St., 6 Sierpnia 100, meble                 | 102. Korngold M., Moniuszki 1, meble           |
| 96. Budzyner M., Piłsudskiego 45, maszyna do szycia | 103. Krybus Ch., Południowa 20, kredens        |
| 97. Frajman I., Sienkiewicza 22, meble              | 104. Lurje A., Południowa 11, 20 tuz. pończoch |
| 98. Fogel J., Zawadzka 2, 50 mtr. towaru            | 105. Mendelson Sz., Al. 1 Maja 35, kredens     |
| 99. Gordon E. i Diksztajn S., Piotrkowska 8, meble  | 106. Milrad J., Piotrkowska 10, kredens        |
|   | 107. Piaskowski F., Kamienna 8, meble          |

- |   |   |
|---|---|
| 108. Pilicer A., Sienkiewicza 61, kredens       | 112. Salamonowicz M., Południowa Nr. 20, meble  |
| 109. Rozenfeld M., Piotrkowska 33, meble, zegar | 113. Unikowski Sz., Al. 1 Maja 25, meble        |
| 110. Sznajderman J., Południowa 11, szafa       | 114. Warszawski W., Piramowicza 4, radio-aparat |
| 111. Strykowski H., Południowa 20, biurko       | 115. Waldman I., Sienkiewicza 40, meble         |

**Państwowy podatek lokalowy za r. 1924/25.**

- |   |  |
|---|--|
| 116. Freistman S., Al. 1 Maja 39, meble     | 120. Moszkowicz N., Piotrkowska 37, meble        |
| 117. Herszkowicz L., Cegielniana 30, meble  | 121. Wojdyślowski L., Piotrkowska Nr. 123, meble |
| 119. Lichtensztajn M., Południowa 20, meble | 122. Zając Ch., Lipowa 78, meble                 |

**Podatek lokalowy.**

- |   |   |
|---|---|
| 123. Askienazy D., Piotrkowska 82, meble                                | 157. Leder i Hajman I., Kątna 12, kasa ogniortwała, meble           |
| 124. Bernhardt C., Zakątna 62, meble, maszyna do szycia                 | 158. Lewkowicz M., Południowa 9, meble                              |
| 125. Baharjer M., Narutowicza 38, meble                                 | 160. Lewin C., Kilińskiego 93, meble                                |
| 127. Rozencwajg E., Kilińskiego 89, meble                               | 161. Lichtensztajn B., Cegielniana Nr. 103, 10 metrów drzewa        |
| 128. Chmiel J., Piotrkowska 100, 2 zegary i 10 zegarków                 | 162. Lipmanowicz K., Cegielniana Nr. 66, meble                      |
| 129. Cygler A., Narutowicza 56, meble                                   | 163. Landau B., Zakątna 23, meble                                   |
| 130. Celbaum J., Narutowicza 41, meble                                  | 164. Meski C., Piotrkowska 103, 30 kufrów podróżnych                |
| 131. Dobrzyński B., Zawadzka 1, meble                                   | 165. Szerem M., Piotrkowska 10, 100 sztuk kapeluszy                 |
| 132. Dudak J., Piotrkowska 39, kasa ogniortwała                         | 166. Monczka R., Narutowicza 16, fortepian, zegar, kredens          |
| 133. Eibuszyc J., Narutowicza 40, szafa                                 | 167. Minberg L., Główna 47, kredens                                 |
| 134. Frydrych N., Narutowicza 5, szafa                                  | 168. Meisner Z., Kilińskiego 96, meble                              |
| 135. Fiszman A., Piotrkowska 117, meble                                 | 169. Opoczyński M., Piotrkowska 34, meble                           |
| 136. Filipowski A., Piotrkowska 90, meble                               | 170. Opoczyński A., Piotrkowska 10, meble                           |
| 137. Grażgrin W., Narutowicza 31, urządzenie sklepowe                   | 171. Offenbach J., Narutowicza 7, 10 kompletnych serwisów stołowych |
| 138. Galusiński St., Piotrkowska 108, pianino, kredens, stoliki         | 172. Orensztajn Ch., Cegielniana 5, meble                           |
| 139. Goldman I., Narutowicza 56, meble                                  | 173. Prussak R., Andrzejka 28, meble                                |
| 140. Glicksman Sz., Narutowicza 1, meble                                | 174. Proppe E., Skarbova 23, meble                                  |
| 141. Lichtensztajn C., Al. Ansztađta Nr. 5, meble                       | 175. Praszkiei I., Narutowicza 47, meble, kasa ogniortwała          |
| 142. Hendeles D., Kilińskiego 44, meble                                 | 176. Rozenblum S., Piłsudskiego 69, meble, maszyna do szycia        |
| 143. Haneman A., Narutowicza 4, szafa                                   | 177. Rubinsztajn D., Narutowicza 6, meble                           |
| 144. Jakubowicz E., Narutowicza 5, meble                                | 178. Rozenberg Ch., Kopernika 19, meble                             |
| 145. Krausz G., Piotrkowska 86, meble                                   | 179. Stow. Rob. Chrześcijan, Przejazd 34, kasa ogniortwała, stół    |
| 146. Joskowicz L., Piotrkowska 27, meble                                | 180. Szlezynger J., Żeromskiego 31, maszyna do szycia, meble        |
| 147. Izbicki K., Narutowicza 41, meble                                  | 181. Szykier J., Piotrkowska 88, kredens stołowy                    |
| 148. Kozak F., Piotrkowska 60, meble                                    | 182. Szwarcowski W., Narutowicza 36, 20 sztuk łózek żelaznych       |
| 149. Kaczmar H., Piotrkowska 42, 200 czółenek tkackich                  | 183. Szeps M., Południowa 24, pianino                               |
| 150. Krakowski Ch., Zawadzka 44, zegar                                  | 184. Szwarcberger M., Piotrkowska 45, 300 tabliczek czekolady       |
| 151. Kuczyński I., Narutowicza 56, szafa                                |   |
| 153. Kreppel M., Narutowicza 42, meble                                  |   |
| 154. Kenig E., Narutowicza 4, meble                                     |   |
| 155. Kurc T., Cegielniana 5, meble, kasa ogniortwała, maszyna do szycia |   |
| 156. Lichtensztajn M., Piotrkowska Nr. 66, biurko                       |   |

- |  |  |
|--|--|
| <p>185. Silbersztajn D., Narutowicza 24, mydła i herbata</p> <p>186. Sztrauch A., Narutowicza 20, maszyna do pisania, kasa ogniotrwała, fortepian.</p> <p>187. Turobiner H., Piotrkowska 82, 100 szt. kapeluszy męskich</p> <p>188. Ursztajn Ch., Zawadzka 25, meble</p> <p>189. Urbach Sz., Piotrkowska 33, materiały elektrotechniczne</p> | <p>190. Witkind U., Narutowicza 47, meble</p> <p>191. Wodzisławski F., Narutowicza Nr. 56, meble</p> <p>192. Wajnberger Sz., Narutowicza Nr. 38, kredens</p> <p>193. Wiślicki F., Południowa 4, maszyna do szycia, meble</p> <p>194. Wajnberg Sz., Cegielniana 12, stół</p> <p>195. Wilner I., Pomorska 3, meble</p> |
|--|--|

**W DNIU 12 GRUDNIA R. B. MIĘDZY GODZ. 9-tą RANO, a 4-tą PO POŁUDNIU.**

**Podatek od nieruchomości i placów budowlanych.**

- |  |  |
|--|--|
| <p>196. Bartoszewski M., Napiórkowskiego 157, meble</p> <p>197. Baruch S., Piotrkowska 225, meble</p> <p>198. Gorzka J., Śląska 13, maszyna do szycia, meble</p> <p>199. Łędziewicz J., Skierniewicka 6, mydło, świece</p> | <p>200. Markis J., Żeromskiego 95, meble</p> <p>201. Raabe Z., Orla 13, maszyna do pisania</p> <p>202. Suwałski J., Kilińskiego 207, meble</p> <p>203. Tusk H., Piotrkowska 275, meble</p> <p>204. Wenske W., Orla 11, pianino, meble</p> <p>205. Wacławek E. i R., Orla 14, meble</p> |
|--|--|

**Państw. podatek od lokali za 1926 r.**

207. Szyktancowa A., ul. Napiórkowskiego Nr. 47/49, meble

**2% opłata od umów o przeniesieniu własności nieruchomości.**

- |   |   |
|---|---|
| <p>208. Frycze Z., Rzgowska 59, meble</p> <p>209. Kowalczyk R., Okrzeji (Chojny) Nr. 9, szafa</p> <p>210. Radke J., Radwańska 42, kredens</p> | <p>211. Szymoch A., Podmiejska 15, meble</p> <p>212. Włochiński M., Krakusa 31, towary kolonialne</p> |
|---|---|

**Podatek od przedmiotów zbytku.**

213. Krause A. Ch., Wólczańska 12, meble | 214. Szoltz R., Anny 17, radio, meble

**Opłata za prawo jazdy po mieście.**

- |  |  |
|--|--|
| <p>215. Goldberg S., Napiórkowskiego 61, koń z resorką</p> <p>216. John St., Obywatelska 36, wóz</p> | <p>217. Szwarz A., Przejazd 90, 25 mtr. drzewa opałowego sosnowego</p> |
|--|--|

**Składka na rzecz Gminy Żydowskiej.**

- |   |   |
|---|---|
| <p>218. Infeld Sz., Rzgowska 35a, meble</p> <p>219. Popowski D., Mielczarskiego 17, meble</p> | <p>220. Rajzbaum A., Mielczarskiego 10, meble</p> |
|---|---|

**Podatek lokalowy.**

- |   |  |
|---|--|
| <p>221. Adelfang I., Piotrkowska 142, meble</p> <p>222. Berndt K., Główna 54, meble</p> <p>223. Dobrzyniak J., Pabjanicka 28, meble</p> <p>225. Frydrych J., N.-Zarzewska 8, kredens</p> <p>226. Grzelczak W., Rokicińska 84, meble, patefon</p> <p>227. Krauze K. St. Wólczańska 12, maszyna do pisania, meble</p> | <p>228. Nowak M., Kopernika 12, 100 kg. cukru</p> <p>229. „Natavis”, Piotrkowska Nr. 152, radio-aparat</p> <p>230. Opoczyński M., Lokatorska 9a, szafa szycia i radio-aparat</p> <p>231. Rossina A., Radwańska, maszyna do</p> |
|---|--|